

СИНЕМА ПРЕСТИЖ
представляет

ИЗАБЕЛЬ ЮППЕР
в фильме Эвы Ионеско

«МОЯ МАЛЕНЬКАЯ ПРИНЦЕССА» («My Little Princess»)

Франция, 2011, 105 мин., драма

Мировая премьера – 17 мая 2011 года в программе «Неделя критики» Каннского МКФ.
Премьера в Москве – в рамках фестиваля «Французское кино сегодня» в декабре 2011 года.
Прокат в России – с 19 января 2012 года.

РЕАЛЬНАЯ ИСТОРИЯ

Извечная тема «дочки-матери» в случае Эвы и Ирины Ионеско была невероятной, скандальной и шокирующей. Ирина, богемная фотохудожница, сделала из своей дочери модель, когда та была маленькой девочкой. Гламурно-эротические, откровенные, провокационные снимки своего ребенка Ирина считала произведениями искусства. Эву снимали и другие модные фотографы. Когда ей было одиннадцать, она появилась полностью обнаженной на страницах «Плейбоя» (чуть позже и «Пентхауса») и сыграла в порнографическом фильме «Распутное детство», который был запрещен. Став взрослой, Эва несколько раз судилась с матерью из-за нанесенного в детстве морального ущерба...

СЮЖЕТ ФИЛЬМА

Жизнь десятилетней Виолетты была обычной: школа, подружки, скромная квартирка, где ее всегда ждала набожная и заботливая бабушка. Тишину и спокойствие дома изредка нарушали внезапные набеги экзальтированной и беспутной Ханны, матери Виолетты. В один из визитов Ханну, не расстававшуюся с фотоаппаратом, осенило: почему бы не сделать портреты дочери во взрослых образах, ну, например, «превратив» ее в Марлен Дитрих? Дальше – больше: яркий макияж, высокие каблуки, минимум одежды, соблазнительные позы, «роковой» взгляд. Нашлись и ценители, объявившие эксперименты матери с дочерью новым словом в искусстве. Фотографии обнаженной Виолетты появились на обложках печатных изданий. Но девочка, поначалу воспринимавшая происходящее как игру, как неожиданное и интригующее приобщение к миру взрослых, начинает бунтовать, когда творческая фантазия матери заходит слишком далеко...



ИНТЕРВЬЮ С ЭВОЙ ИОНЕСКО

Как вам пришла идея снять этот фильм?

Я всегда хотела высказаться по этой теме, мучительной и очень личной для меня, связанной с моим детством. Работа была долгой и непростой. Сценарий я написала 10 лет назад. Но тогда не смогла найти деньги, и проект пришлось отложить. В эти годы занималась фотографией, сняла среднеметражный фильм, написала несколько сценариев.

Что заставило вас, актрису, стать режиссером?

Мне всегда хотелось оказаться по другую сторону камеры. Мне там гораздо комфортнее. Я люблю актерскую работу, но всегда мечтала о режиссуре. С самого раннего детства я смотрела фильмы, ходила в музеи и на выставки. Я погружалась в мир художественных образов, смотрела, наблюдала, анализировала.

Ваш фильм – автобиографический, это облегчило вашу работу?

Эта лента – только первая часть истории, которую я собираюсь продолжить. А рассказывать о личном, сокровенном – не так просто, как некоторым кажется.

Снимая фильм о своем собственном прошлом, вы установили для себя какие-то табу?

Мне было четыре года, когда моя мать начала меня фотографировать. С самого начала работы над фильмом я не хотела, чтобы главную роль играли несколько девочек разных возрастов, поэтому исключила тот период, когда ребенок, едва научившись ходить, стал позировать обнаженным. Когда-то я была полуголой девочкой, обвешанной украшениями. Но сейчас я не могла себе позволить эксплуатировать маленькую актрису. Это было бы насилием.



Насколько вам пригодился актерский опыт в режиссерском дебюте?

Мы работали с десятилетней девочкой Анамарией Вартоломеи. Я старалась объяснить ей все ситуации очень тщательно. Мы много с ней репетировали – и отдельно, и с другими актерами. Я показала ей фильм «Зази в метро» как прекрасный пример игры юной актрисы. Мы много импровизировали, особенно в отношениях матери и дочери, на уровне столкновения эмоций. Все, чему я научилась как актриса, действительно помогло мне в работе с актерами.

Как вы нашли Анамарию?

За четыре месяца мы посмотрели 500 девочек. Анамария увидела объявление на румынском вебсайте и пришла на кастинг. Мы сделали несколько проб, и она сразу поняла, что от нее требуется. Она быстро включалась, когда я давала ей указания, и интуитивно чувствовала, что надо делать, в отличие от других кандидатов.

Как вы думаете, послужит ли ваш фильм толчком к дебатам о грани между искусством и детской порнографией?

Эта тема уже была под запретом в 80-е. Многие художники считают ее греховной. Мне кажется, мой фильм может вызвать дискуссию – но именно о границах искусства, а не в связи с темой «как далеко мы можем зайти в раздевании ребенка?»



Что для вас значит образ Мами?

Мами была родом из Румынии, она все время молилась. И она со своими иконами, и Ханна с ее фотографиями, обе одинаково страстны в своих привязанностях. В этом и есть связь между тремя поколениями женщин в моем фильме. Мами защищала Виолетту, как старая добрая бабушка из сказок. Когда она умирает, все рушится.

Вы писали роль Ханны специально для Изабель Юппер?

Я много лет мечтала поработать с ней. Юппер – единственная актриса, способная играть героинь с «литературной» чувственностью. Она – многолика, умеет перевоплощаться в самых разных женщин, и это ее качество идеально подходит для Ханны, живущей в мире образов. И главное – я просто обожаю Изабель. Работа с нею была огромным подарком для меня.

Наряды Изабель Юппер заставляют вспомнить актрис Золотого века Голливуда...

Костюмы создала Катрин Баба, которая прежде никогда не работала в кино. Я люблю американские фильмы и Золотой век в особенности. Мне хотелось, чтобы Ханна была похожа на «плохих» героинь той эпо-



хи, например, на Бетт Дэвис. Катрин Баба отлично знает стили разных лет. Она – человек из мира моды, и это было очень важным для фильма. Я хотела, чтобы в костюмах Ханны были агрессивные, «хищнические» мотивы и чтобы на крупных планах на глазах Изабель была вуаль. Что касается Виолетты, это образ из 50-х, немного напоминающий Лолиту.

Как вы работали с композитором Бертраном Бергала?

Мы с ним друзья, и я очень люблю его музыку. Он пришел на съемочную площадку, потом принес в монтажную свой компьютер. Мне хотелось, чтобы саундтрек создавался одновременно с фильмом. Мы постоянно его обсуждали, вместе искали необходимую интонацию. Бертран использовал меллотрон – музыкальный инструмент, широко известный в 70-е. Мне хотелось воссоздать атмосферу сказки, но в финале перейти к резким, беспокоящим звукам. В лондонских сценах звучит английский рок. Бертран создал драматическую музыкальную композицию, которая расширяет смысл многих сцен.

Какую роль в вашем фильме играют декорации?

Я хотела создать такие интерьеры, в которых человек чувствовал бы себя потерянным. В жилище Ханны много зеркал, в которые она постоянно смотрится. Мне было важно, чтобы это «зеркальный», захлмленный многочисленными предметами дом внезапно преображался, когда в нем включают свет. Это место, где чувствуется присутствие смерти, это святилище Ханны и ее могила, как в вампирских фильмах. Такие отсылки к B-movies показались мне интересными. Где-то на подсознательном уровне я думала и о фильмах Марио Бавы, и о картине Брайана Де Пальмы «Подставное тело».

СЪЕМОЧНАЯ ГРУППА

ЭВА ИОНЕСКО /EVA IONESCO/, автор сценария и режиссер

Родилась 18 июля 1965 года в Париже. С четырехлетнего возраста стала главной моделью матери, скандального фотографа Ирины Ионеско, снимавшей дочь в гламурно-эротических образах. В 1976-м фотографии 11-летней девочки были опубликованы в итальянском «Плейбое». Они принесли широкую известность и Эве, и их автору – Жаку Бурбулону. (Спустя два года обнаженная Эва появилась и на страницах испанского «Пентхауса»). В том же 1976-м она дебютировала в кино – в эпизоде фильма Романа Поланского «Жилец», после чего снялась в эротическом «Распутном детстве». Позднее училась в актерской школе под руководством Патриса Шеро. Сыграла в шестидесяти с лишним фильмах (включая короткометражные и телевизионные). В последние годы стала модным фотохудожником – участвует в выставках во Франции и за рубежом. «Моя маленькая принцесса» – ее полнометражный режиссерский дебют.

МАРК ХОЛОДЕНКО /MARC CHOLODENKO/, соавтор сценария

Родился 11 февраля 1950 года в Париже. Его мать – француженка, отец – русский, родом из Санкт-Петербурга (бабушка – племянница художника Левитана). Известный французский поэт и писатель. Его первый роман «Король фей» был определен цензурой как порнографический и продавался с ограничениями: только совершеннолетним читателям, без рекламы и права выставлять книгу в витринах магазинов. Успех был шумным и скандальным. Опубликовав несколько столь же эпатажных романов, Холоденко переключился на стихи, пишет сценарии – в основном для Филиппа Гарреля («Граница рассвета», «Постоянные любовники», «Ветер в ночи», «Дикая ненависть»), а для заработка занимается переводами американских авторов (выпустил более 20 книг).

ФИЛИПП ЛЕ ГУАЙ /PHILIPPE LE GUAY/, соавтор сценария

Родился 22 октября 1956 года. Режиссер («Один прекрасный день», «Цена жизни», «Год Джульетты») и сценарист («Уикенд на двоих», «Ультрамарин»).

ЖАННА ЛАПУАРИ /JEANNE LAPOIRIE/, оператор

Принимала участие в создании более чем 60 фильмов, среди которых «Подруга на ночь» Изабель Брокер, «Далеко по соседству» Сэма Гарбарски, «Легче верблюду...» Валерии Бруни-Тедески. Много сотрудничала с Франсуа Озоном – «Капли дождя на раскаленных скалах», «Под песком», «8 женщин» (номинация на премию «Сезар»), «Время прощания».

БЕРТРАН БУРГАЛА /BERTRAND BURGALAT/, композитор

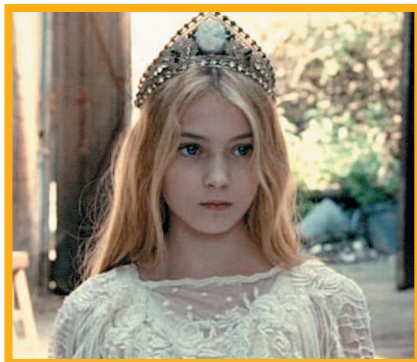
Родился 19 июля 1963 года на Корсике. Композитор, аранжировщик, автор текстов, исполнитель, продюсер. На протяжении двадцатилетней карьеры в разных качествах участвовал в создании более 150 альбомов. Широкой публике известен по композициям, написанным для молодой французской звезды Кристофа Уиллема.

АКТЕРЫ



ИЗАБЕЛЬ ЮППЕР /ISABELLE HUPPERT/ – Ханна

Родилась 16 марта 1953 года в Париже. Одна из ведущих европейских актрис на протяжении тридцати с лишним лет. Прочно занимает место самой интеллектуальной и одновременно самой сдержанной и закрытой звезды. Обладает уникальным внутренним артистизмом, умеет поразительно преображаться в героиню любого возраста, социального положения, любой исторической эпохи и любого психического склада. Рекордсменка Каннского кинофестиваля: шестнадцать фильмов с ее участием входили в конкурсную программу самого авторитетного международного форума. Дважды получала там приз за лучшую женскую роль («Виолетта Нозьер», «Пианистка»), была членом жюри (1984 год) и его председателем (2009-й). Тринадцать раз номинировалась на Национальную французскую кинопремию «Сезар» (получила – за «Церемонию»), была лауреаткой Британской премии BAFTA, итальянской David di Donatello, многочисленных кинофестивалей, включая премию имени Станиславского на Московском МКФ. Снималась у многих выдающихся европейских режиссеров («Судья и убийца» Бертрана Тавернье, «Сестры Бронте» Андре Тешине, «Вторая жена» Марты Мессарош, «Женщина моего друга» Бертрана Блие, «История Пьеры» Марко Феррери, «Бесы» Анджее Вайды, «Габриэль» Патриса Шеро, «Мадам Бовари» и «Церемония» Клода Шаброля, «8 женщин» Франсуа Озона, «Пианистка» Михаэля Ханеке). Работала с американцами Майклом Чимино («Врата рая»), Холлом Хартли («Игры дилетантов») и с русским режиссером Игорем Минаевым («Наводнение»). Учила русский язык в школе, потом в университете. Любит русских писателей, играет русскую классику на сцене.



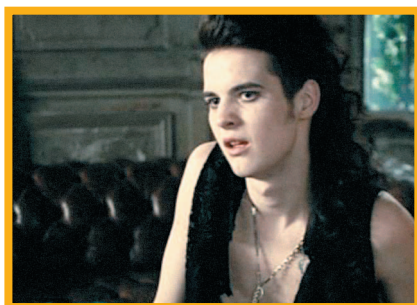
АНАМАРИЯ ВАРТОЛОМЕИ /ANAMARIA VARTOLOMEI/ – Виолетта

Родилась в 1999 году в Румынии. С шести лет живет в Париже. «Моя маленькая принцесса» – ее дебют в кино.



ДЕНИ ЛАВАН /DENIS LAVANT/ – Эрнст

Родился 17 июня 1961 года в Нёйи-сюр-Сен. Известность ему принесли фильмы Леоса Каракса «Парень встречает девушку», «Дурная кровь», «Любовники с Нового моста». Кроме этого снимался в картинах «Долгая помолвка» Жан-Пьера Жене, «Капитан Ахав» Филиппа Рамоса, «Хорошая работа» Клер Дени, «Дон Жуан» Жака Вебера и других. Много работает на сцене – играет и в классических пьесах, и в экспериментально-фестивальных проектах. Поклонник поэзии Анны Ахматовой и Марины Цветаевой, фильмов Сергея Эйзенштейна и Андрея Тарковского, творчества Владимира Высоцкого.



ДЖЕТРО КЕЙВ /JETHRO CAVE/ – Апдайк

Родился в 1991 году в Австралии. Работает в модельном бизнесе. Сын знаменитого музыканта Ника Кейва.

ПРЕССА О ФИЛЬМЕ

По словам Эвы Ионеско, она не хотела воспроизводить собственную историю в деталях. Ханна – образ собирательный, которому Изабель Юппер придает черты героинь из сказок: от мачехи у нее злость и вспышки гнева; от феи – волшебные наряды и способность создавать красоту там, где ее не ищешь; от ведьмы – безграничная способность приносить страдания.

Как и в любой сказке, здесь обязательно нужен был ребенок, противостоящий монстру. Эва Ионеско нашла в Анамари Вартоломеи прекрасную жертву. Актрисе столько же лет, как и ее персонажу в самом начале, – 10. Действие фильма происходит в течение нескольких лет и нам кажется, что Виолетта на глазах взрослеет. В замке английского лорда, который похож на декадентскую рок-звезду, Виолетта осмеливается противостоять матери, словно спящая красавица, очнувшаяся после сна. Но без помощи прекрасного принца.

«Le Monde»

Фильм «Моя маленькая принцесса» не похож на другие. Он загадочный, тревожный, напоминающий, с одной стороны, картины Дарио Ардженто, с другой – сказку о ведьме и ее жертве. Но оказывается, эта сказка была буднями ребенка в Париже в середине 70-х. Ребенка звали Эва Ионеско. Она, с ярким макияжем, едва одетая, позировала для эротических фотографий, которые делала ее мать Ирина Ионеско. Сегодня Эва говорит: «Многие считали, что эти фотографии были красивыми. Да, на некоторых я как настоящая принцесса. Но есть и другие, которые мне невозможно вычеркнуть из памяти, порнографические: с корсетом, фаллосами, с откровенной обнаженностью, без всякого художественного посыла. Это была я, маленькая девочка с раздвинутыми ногами, и точка»...

Музыка Бертрана Бургала, которую можно отнести к лучшим его сочинениям, погружает фильм в беспокойную боль, костюмы Катрин Баба, диалоги писателя Марка Холоденко, воздушные съемки Жанны Лапуари создают вокруг Изабель Юппер и маленькой Анамари Вартоломеи особый мир, далекий от обычного.

«Liberation»

Автобиографический дебют Эвы Ионеско – это подробный отчет о ее ужасном детстве, странная смесь притягательного гламура и изощренного психологизма.

«Variety»

Юппер наделяет свою героиню лихорадочностью, беспокойством немолодой женщины, знающей, что время и общество не на ее стороне. Ее героиня – блондинка в сексапильных платьях – напоминает гламурные образы старого Голливуда, в ней что-то от Джин Харлоу, а что-то от Бетт Дэвис в роли Бэби Джейн. Анамари Вартоломеи было всего 10, когда начались съемки, но она придала удивительную эмоциональную взрослость своей героине.

«Screen»

Хотела ли Ионеско сделать больно своей матери, снимая этот фильм? Не исключено, скорее даже вероятно. Но замысел фильма была не только в этом. Основной посыл режиссера заключается в том, чтобы описать историю страсти, со всей ее драматичностью, жестокостью, страсти почти любовной в этой ужасной паре «дочь-мать».

«Les InRockuptibles»

Фильм не без недостатков, но одновременно странный и веселый, деликатный и меланхоличный и, в конечном счете, просто красивый.

«Grazia»

Первый фильм Ионеско в качестве режиссера представляет собой полное описание ее бед. Мать снята как жестокий, эксцентрично разодетый агрессор (Удивительная Изабель Юппер со знанием дела играет запредельный нарциссизм). А ее фотостудия выглядит как логово хищника. Сеансы позирования выстроены с мазохистской тщательностью и напоминают фильмы ужасов: замкнутое пространство, нереальное, почти фантастичное освещение, похожий на чудовище ковер. И в атмосфере есть ощущение инцеста.

«Telerama»

Фильм странный, не во всем удавшийся, но пытающийся воссоздать проблему взаимоотношений матери и дочери, живущих вне общепризнанных норм. Эва Ионеско, воссоздавая маленький театр своей матери, даже сегодня пытается сбежать из него, и мы это хорошо чувствуем.

У этого фильма есть свой особый опьяняющий аромат, хотя по сути и вредоносный.

«Vogue»

**За дополнительной информацией и материалами, пожалуйста, обращайтесь:
Александра Терновская, Cinema Prestige, +7 985 969 80 91, pr@cinema-prestige.ru**